



安全理事会

Distr.: General
3 February 2015
Chinese
Original: Chinese

2015 年 2 月 3 日中国常驻联合国代表给秘书长的信

我谨通知阁下，安全理事会定于 2015 年 2 月 23 日星期一举行部长级公开辩论会，主题为“维护国际和平与安全：以史为鉴，重申对《联合国宪章》宗旨和原则的坚定承诺”。随函后附一份概念文件，供讨论参考。

请将此函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

中华人民共和国常驻联合国代表

大使

刘结一(签名)



2015 年 2 月 3 日中国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

概念文件

维护国际和平与安全：以史为鉴，重申对《联合国宪章》宗旨和原则的坚定承诺

2015 年是联合国成立暨世界反法西斯战争胜利 70 周年。联合国诞生于第二次世界大战的硝烟之上，是人类为和平与发展长期努力的结果，体现了世界各国人民“欲免后世再遭今代人类两度身历惨不堪言之战祸”、“彼此以善邻之道，和睦相处”的崇高精神，承载了国际社会共同维护和平安全、促进经济发展的美好理想。作为最具普遍性、代表性和权威性的政府间国际组织，联合国历经考验，走过不平凡历程，在维护世界和平、实现共同发展、促进国际合作方面发挥了核心作用。

2015 年 2 月，中国将担任安理会轮值主席。中国将倡议召开安理会公开辩论会，主题：维护国际和平与安全：以史为鉴，重申对《联合国宪章》宗旨和原则的坚定承诺。中国倡议召开此会有以下考虑：

联合国成立 70 年来，国际形势已发生深刻、复杂变化，但世界多极化向前推进的态势没有改变，经济全球化的进程没有改变，和平与发展作为时代两大主题也没有改变，人类社会面临更光明发展前景的难得历史机遇。《联合国宪章》确立了尊重国家主权和领土完整、和平解决国际争端和不干涉内政等重要原则。这些原则是现代国际法和国际关系的基石，是建设国际法治必须坚持的核心要素。历史发展已经反复证明，坚持和弘扬这些原则是人类之福，偏离和否定这些原则会贻害无穷。会员国应全面回顾联合国成立的背景，以更好地面向未来，共同珍爱并维护和平。只有牢记战争的惨痛，和平才有希望。会员国应重申对《宪章》宗旨和原则及国际关系基本准则的坚定承诺，致力于维护国际和平与安全、促进国际公平正义、永不再战的崇高目标。国际社会应倡导共同、综合、合作、可持续的安全观，推动建立以合作共赢为核心的新型国际关系，共同致力于建立持久和平、普遍安全、共同繁荣的和谐世界。

中方希望，此次安理会公开辩论会将为广大会员国提供重申对《联合国宪章》宗旨和原则承诺的重要契机，并为纪念联合国成立暨世界反法西斯战争胜利 70 周年营造适宜气氛，全面开启相关纪念进程。我们建议此次公开辩论会重点讨论以下方面：

- 要自觉维护《联合国宪章》的宗旨和原则。《联合国宪章》为国际法真正普遍适用于世界各国、建设国际法治提供了坚实基础。各国应重温《宪章》宗旨和原则，恪守维护和平与法治的承诺，坚持推进国际法治，促进国际公平正义。

- 要坚持主权平等和不干涉内政原则。主权是国家独立的根本标志，也是国家利益的根本体现和可靠保证，各国主权和领土完整不容侵犯，国家不分大小、强弱、贫富，都是国际社会平等成员，都有平等参与国际事务的权利。各国的事务应由各国人民自己来管。会员国应尊重彼此核心利益和重大关切，尊重各国自主选择的社会制度和发展道路。安理会在部署联合国维和行动和开展冲突后建设和平工作时，应尊重当事国的主导作用，重视当事国关切。
- 要坚持和平解决国际争端。国际社会应坚持通过对话协商、以和平方式解决国家间存在的分歧和争端。安理会应大力倡导和平解决争端，优先支持当事国及区域组织通过对话、谈判、和解、斡旋等和平手段解决争端的努力。在安理会根据《宪章》第六章行使建议权前，应充分考虑此举是否有助于正在开展的和平解决争端努力。安理会应对采取强制性行动采取慎重态度，严格遵守在国际和平与安全受到现实威胁时，方可采取上述行动。
- 要坚持国际关系民主化和法治化。会员国应在国际关系中遵守国际法和公认的国际关系基本原则，用统一适用的规则来明是非、促和平、谋发展。会员国应共同维护国际法和国际秩序的权威性和严肃性，各国都应依法行使权利，反对歪曲国际法。国际规则制定应坚持平等和民主参与，特别是占大多数的中、小发展中国家应平等参与和平与安全领域的规则制定。
- 要坚持共同发展、合作共赢。共同安全的基础是各国的共同发展繁荣。各国在谋求自身发展时，应积极促进其他国家共同发展，让发展成果更多更好惠及各国人民。合作共赢应成为会员国处理国际事务的根本政策取向。会员国应把本国利益和各国共同利益结合起来，努力扩大各方共同利益的汇合点。要坚持同舟共济，权责共担，携手应对全球性问题。